Oberstufenschulhaus Watt, Effretikon ZH: Architekt Manuel Pauli

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band (Jahr): 56 (1969)

Heft 7: Schulhäuser

PDF erstellt am: **02.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-87356

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

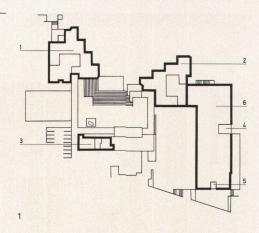
Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Oberstufenschulhaus Watt, **Effretikon ZH**

Architekt: Manuel Pauli BSA/SIA, Zürich

Mitarbeiter: Anton Schneiter

Ingenieur: Edy Toscano SIA, Zürich-Effretikon Örtliche Bauleitung: Walter Isler, Effretikon





- 1 Klassentrakt B: 12 Klassenzimmer
- 2 Klassentrakt A:
- 12 Klassenzimmer
- 3 Singsaal, Abwart-wohnung, Heizzentrale
- 4 Turnhallen: 2 Normal-turnhallen
- 5 Werkräume6 Sanitätshilfsstelle Süd; unter der Turnhalle A
- 1 Unité B: 12 salles de
- classe 2 Unité A: 12 salles de
- classe 3 Salle de chant, logement du concierge, centrale de chauffage
- 4 Salles de gymnastique 2 salles de gymnas-
- tique courante 5 Ateliers
- 6 Poste sanitaire sud; sous la salle de gymnastique A
- 1 Classroom tract B: 12 classrooms
- 2 Classroom tract A: 12 classrooms
- 3 Music room, caretaker's flat, heating plant
- 4 Gymnasiums: 2 standard
- gymnasiums 5 Project rooms

ca. 1:900

Die Klassenräume des Oberstufenschulhauses Watt sind zu zwei Komplexen zusammengefügt, welche durch die große, offene Halle verbunden sind, die an geschlossenen Räumen lediglich die Aula enthält

Grundriß Erdgeschoß

Les salles de classe de l'école secondaire de Watt sont groupées en deux corps de bâtiment. Un grand hall ouvert, contenant une seule salle fermée, l'aula, les réunit

Plan rez-de-chaussée

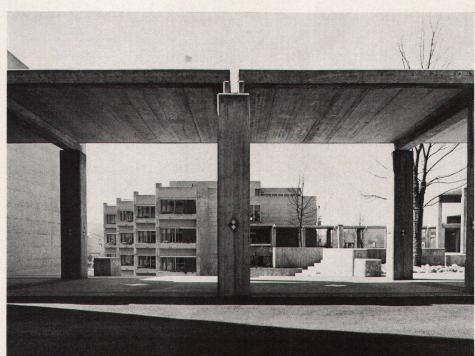
The classrooms of the Watt grammar school are combined into two complexes, which are connected by the large open hall, the only closed in tract being the auditorium

Plan ground floor









3
Klassengebäude
4
Aufgang zum Hof
5
Blick in den Skulpturenhof
6
Gedeckter Umgang und Klassengebäude
7, 8
Turnhallen

Aile des salles de classe
4
Accès à la cour
5
Vue sur la cour et ses sculptures
6
Promenade couverte et salles de classe
7, 8
Salles de gymnastique

3
Classroom building
4
Ascent to the yard
5
View into the yard with sculptures
6
Covered arcade and classroom building
7, 8
Gymnasiums







Der Skulpturenhof wird in der Pause als Klettergerüst benutzt

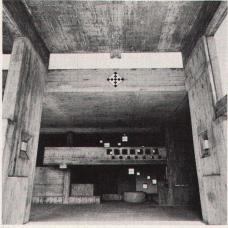
Entwurf des Brunnens: H. J. Wyss, Zürich; innere künstlerische Gestaltung und Rückwand der offenen Pausenhalle: Frau Eva Pauli, Zürich La cour avec ses sculptures permet de joyeuses escalades pendant la récréation

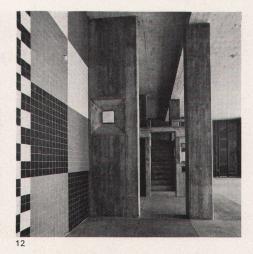
Création du puits: H. J. Wyss, Zurich; conception artistique intérieure et paroi de fond du préau: Madame Eva Pauli, Zurich

The yard with its sculptures offers the children a place to climb during recess periods

Design of fontain: H. J. Wyss, Zurich; interior decorating and rear wall of the open recess hall: Mrs Eva Pauli, Zurich







10-12

Die zweigeschossige, gedeckte Halle ist reich an plastischen Motiven, die zum Spielen und zum Nachdenken anregen

Galerie in der zweigeschossigen Halle

Eingang der Aula

15

Klassenzimmer

Le préau à deux étages est richement ornée de motifs sculpturaux invitant au jeu et à la médi-

Galerie dans la salle à deux étages

14

Entrée de l'aula

15

Salle de classe

The two-storey covered hall teems sculptural ideas which encourage both play and contempla-

Gallery in the two-storey hall

14 Entrance to the auditorium

15 Classroom

Photos: 3, 10, 13-15 Hansruedi Scheller, Zürich; 4-6, 9, 11, 12 Jean Haubensak, Zürich; 7, 8 Architekturbüro Pauli, Zürich



